

M. Kosirev:

DOBERMAN

Najprej moramo povedati, da ta doberman ni bil nikak človek, temveč pes in povrh še nevzgojen pes. Njegovi pozorni pogledi, njegov vohajski nos in premišljeni koraki so pričali o notranjem nemiru.

"Toda neprestano gleda le vas," je rekel dolgin. "Motite se. Za vami gre in gleda ves čas le vas!" je zopet jezno odgovoril debeluhar.

"Ali ne bi bilo bolje, ako bi se ločila?" je rekel dolgin. "Vi pojdite v eno smer, jaz pa v nasprotno!"

Jack London: MORSKI VRAG (iz angleščine prevedel I. M.)

"Ampak to ne spada k stvari," sem vzklilnil. "Nikakor ne." Sedaj je govoril hitro in oči so se iskrile. "To je svinjarja, ni življenje. Kakšne koristi ali kakšnega pomena je neumrjocnost svinjarje? Kakšen je namen? Ti nisi naredil živca. In vendar bi živel, ki si ga jedel in trošil, utegnil rešiti življenje tucatom bednikov, ki so naredili živca, pa ga ni so jedli. V kakšnem neumrjočem nameni si bil ti? Ali oni? Vzemi sebe in mene. Koliko pa je vredna tista tvoja hvalisana neumrjocnost, če udari tvoje življenje na moje? Ti bi se rad vrnil na suho, kjer je prav ugoden prostor za tvojo vrsto svinjarje. Jaz pa imam take muhe, da te obdržim na tej ladiji, kjer procvita moja svinjarja. In v resnici te hočem obdržati. Lahko naredim nekaj iz tebe ali te pa zdrobim. Ti lahko umrješ danes, ta teden ali drugi mesec. Lahko bi te sedajle pobil s enim udarcem svoje pesti, kajti beden slabši si. Ampak ako smo neumrjoči, čemu vse to? Biti svinjarjski, kot sva bila ti in jaz vse svoje življenje, to po vsej priliki ni baš tisto, kar bi morali neumrjoči delati. In zopet, čemu ne to? Zakaj te držim tukaj? —"

je bil zasebna jahta in je bil zgrajen za hitrost. Njegove črte in vsa oprema pričajo o tem — dasi ne vem ničesar o vseh teh rečeh. Johnson mi je pravil o njem v kratkem razgovoru, ki sem ga imel z njim med večerajšo drugo pajo stražo (popoldnaka 4—6, 6—8). Govoril je navdušeno in s tako ljubeznijo do krasne ladije, kot jo imajo nekateri do konj. Silno je nezadovoljen z izgledi na ladiji. Pri tem mi je namignil, da je Wolf Larsen na jako slabem glasu med kapitani, ki hodijo na lov na morake pse. Samo ladija je premamila Johnsona, da se je vdinjal in podpisal pogodbo za to vožnjo, vendar se že kesal.

javni cesti za njim, in on išče stika s poštenimi ljudmi. "Brzdajte se!" je razburjeno rekel debeluhar. "Ni še doganilo, koga išče, mene ali vas. Vi mislite, da s svojo aktovko imponirate. Meni mogoče že, toda psu pa prav gotovo ne?"

"O, prijatelj! Kaj pa delaš tu v veži? Ali greš mogoče k meni?" "Da... To se pravi, s tem znanec sem se moral nekaj pogovoriti in sem stopil... razumeš..."

"Kaj pa ste imeli v zavoju?" je vprašal končno suhec. "Malenkost! Dve klobasi!" "Lačen pes, to je vse! se je glasno zasmejal mali moč. "Kaj pa še vedno stojimo tu" se je končno zavedel tudi dolgin. "Na svidenje!"

Debeluhar je pogledal svoje tovariše kot na smrt obsojen. nato pa je stopil na prag. Kot da bi pes čakal na ta trenutek, je skočil takoj proti njemu in mu položil tace na ramo. "Končano je!" je vzklilnil debeluhar z bleddimi ustnicami in brez moči spustil zavojček na tla.

SLOVENSKA NARODNA PORNJA JEDNOTA izdaja svoje publikacije in še posebno list Prosveta za koristi, ter potrebno agitacijo svojih društev in članstva in za propagando svojih idej. Nikakor pa ne za propagando drugih podpornih organizacij. Vsaka organizacija ima običajno svoje glasilo.

ITALJANSKE HARMONIKE Mi izdelujemo in importiramo vsak vrst harmonik in celo dr. Italjanske harmonike sveta. Dete leto 1914. Nasa oana je silna od vseh drugih izdelovalcev. Brezplačni pouk za harmoniko našim kupcem. Pišite po brezplačni katalog.

Ali ste že naročili Prosveto ali Mladinski list svojem prijatelju ali sorodniku v domovino? To je edini dar trajne vrednosti, ki ga za mal denar lahko pošljete svojem v domovino.

POJASNILNO DRUŠTVENIM TAJNIKOM IN POSILJATELJEM RAZNIH NAZANIL. Kadar pošljete listu Prosveta kakorinakoli naznanila in zahvale o smrti, tedaj vselej poveste v pisnu, ali želite imeti plačan oglas ali kot navadno vest. Ako je problem kot navadna vest, se izpusti iz naznanila vse osebne zahvale in imena posameznikov, ter se tako naznanilo priobči brezplačno. Kadar pa želite imeti priobčeno celo vrsto pa to oglas, za katerega se mora plačati, to velja za člana in za neznanih imen in drugih stvari, je člana. Nadalje velja isto tudi za razne priveditve, veselice, shode, itd. Vselej je treba povedati, ali hočete imeti plačan oglas ali samo navadno časnikarsko vest, tudi v takem slučaju se za navadno vest, naredi stvar bolj na kratko in se pove le važnejši del. Če pa naročite, da naj bo plačan oglas, se priobči vse, kar zahtevate. Isto tako velja za vsa druga naznanila, če se koga išče, ščititve, poučbe, prodaje, itd. Za vse take stvari se mora vedno povedati, da naj bo to oglas, kolikokrat naj se isti priobči in da bodete zanj plačali. To pojasnilo dajem radi tega, ker je to sklop konvencije, da se potem ravnamo vsi, društva, člani, naročniki in upravitelji lista Prosveta, da to upoštevate in se po tem ravnamo. — Filip Godina, upravitelj.

NAROČNIKI POZORI! Znamenje (Nov. 30-28) pomeni, da vam je naročilna potekla ta dan. Ponovite jo pravočasno, da vam lista ne ustavimo. Ako lista ne prejmete, je mogoče vstavljen, ker ni bil plačan. Ako je vaš list plačan in ga ne prejmete, je mogoče vstavljen valed napačnega naslova, pišite nam dopisnico in navedite stari in novi naslov. Naši zastopniki so vsi društveni tajniki in drugi zastopniki, pri katerih lahko plačate naročilno. Naročilna za celo leto je \$6.00 in za pol leta pa \$3.00. Člani S. N. P. J. doplačajo \$4.80 za leto, za pol leta \$2.40. Za mesto Chicago in Cicero za leto \$7.50, pol leta \$3.75, za člana \$6.30. Za Evrope stane za pol leta \$4.50, za vse leto pa \$9.00. Tednik stane za Evrope \$1.70. Člani doplačajo samo 50c za poštino. Mladinski List stane za celo leto \$1.20. Naročilno lahko tudi sami pošljete na naslov: UPRAVNIŠTVO "PROSVETA" 2657 E. Lawndale Ave. CHICAGO, ILL. "AMERIŠKI SLOVENCI" NAROČITE SI K N JIG O

IZVRSTNA PRILIKA Člani in članice S. N. P. J. Sedaj lahko dobite list Prosveta vsak dan za eno leto in knjigo AMERIŠKI SLOVENCI, vredno \$5.00—ako nam pošljete brez odbitka svoto \$6.30. Ali pa tri knjige: SLOV-ANGLEŠKA SLOVNICA, vredna \$2.00, ZAKON BIOGENEZE, vredna \$1.50, in PATER MALAVENTURA V KABARETU, vredna \$1.50, skupaj vrednost \$5.00 in dnevnik Prosveta za eno leto za svoto \$6.30. To velja za člana S.N.P.J. za vse stare in nove naročnike. Ne člani plačajo \$7.50. Lahko dobite pol leta dnevnik Prosveta in skupne vrednosti za \$2.50 knjig, n. pr. JIMMY HIGGINS, ZAKON BIOGENEZE, ali pa ZAJEDALCE in HRBTENICO in INFORMATOR ako nam pošljete svoto \$3.90. Nečlani pošljejo \$4.50. Ali pa za \$2.90 pol leta list Prosveta in knjigo JIMMY HIGGINS. Nečlani \$3.50. To vse velja za stare in nove naročnike. Vsak mora poslati celo svoto brez odbitka. Denar in naročila pošljite na upravitelstvo na naslov: PROSVETA, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago, Ill. Pošiljam \$..... Ime..... Naslov..... Država..... Čl. društva.....

Tiskarna S. N. P. J. SPREJEMA VSA V TISKARSKO OBRT SPADAJOCA DELA Tiska vabila za veselice in shode, vizitnice, časnike, knjige, kole-darje, letake itd. v slovenskem, hrvatskem, slovaškem, češkem, nemškem, angleškem jeziku in drugih VODSTVO TISKARNE APELIRA NA ČLANSTVO S.N.P.J., DA TISKOVINI NAROČA V SVOJI TISKARNI Cene zmerno, unijsko delo prve vrste. Vsa pojasnila daje vodstvo tiskarne Pišite po informacija na naslov: S. N. P. J. PRINTERY 2657-59 So. Lawndale Avenue CHICAGO, ILL. TAM SE DOBE NA ŽELJO TUDI VSA USTMENA POJASNILA